

**Teresa Alvarez**

**«A Dimensão do Cuidar na Psicopedagogia Perceptiva» / «La Dimension du Soins dans la Psychopédagogie Perceptive»**

**Resumo (Português)**

Compreender e integrar a problemática da dor e do sofrimento, bem como desenvolver conhecimentos e estratégias face ao processo de aprendizagem e de transformação da relação que os pacientes estabelecem com a doença, foi uma das preocupações fundamentais deste projecto de investigação.

Por outro lado, o desenvolvimento das competências pessoais do técnico enquanto mediador do processo de aprendizagem da pessoa que sofre de dor crónica e é acompanhada em contexto hospitalar, também constituiu uma vertente deste trabalho.

Neste sentido, o presente projecto de pesquisa representa um estudo em torno da compreensão do impacto da relação de ajuda manual (instrumento prático da Psicopedagogia Perceptiva) com uma população peculiar, bem como a compreensão não somente acerca das estratégias de gestão da dor e do sofrimento, mas sobretudo, sobre a transformação das representações destes conceitos numa população de pessoas acompanhadas em Psicopedagogia Perceptiva em contexto hospitalar.

**Résumé (Français)**

Comprendre et intégrer la problématique de la douleur et de la souffrance, ainsi que développer des connaissances et des stratégies face au processus d'apprentissage et de transformation de la relation que les patients établissent avec leur maladie, a constitué une des préoccupations fondamentales de ce projet de recherche.

Développer les compétences personnelles du thérapeute en tant que médiateur du processus d'apprentissage de la personne souffrant de douleurs chroniques en tant que accompagnant en contexte hospitalier, constitue également une dimension importante de ce travail.

En ce sens, le présent projet de recherche représente une étude qui vise la compréhension de l'impact de la relation d'aide manuelle (instrument pratique de la Psychopédagogie Perceptive) auprès une population particulière, et une compréhension sur les stratégies de gestion de la douleur et de la souffrance, et plus particulièrement de la transformation de ces concepts auprès de cette population.